



Association Médicale Franco Asiatique

DISPENSAIRES dans les ILES de MYEIK MYANMAR(BIRMANIE) avril 2010



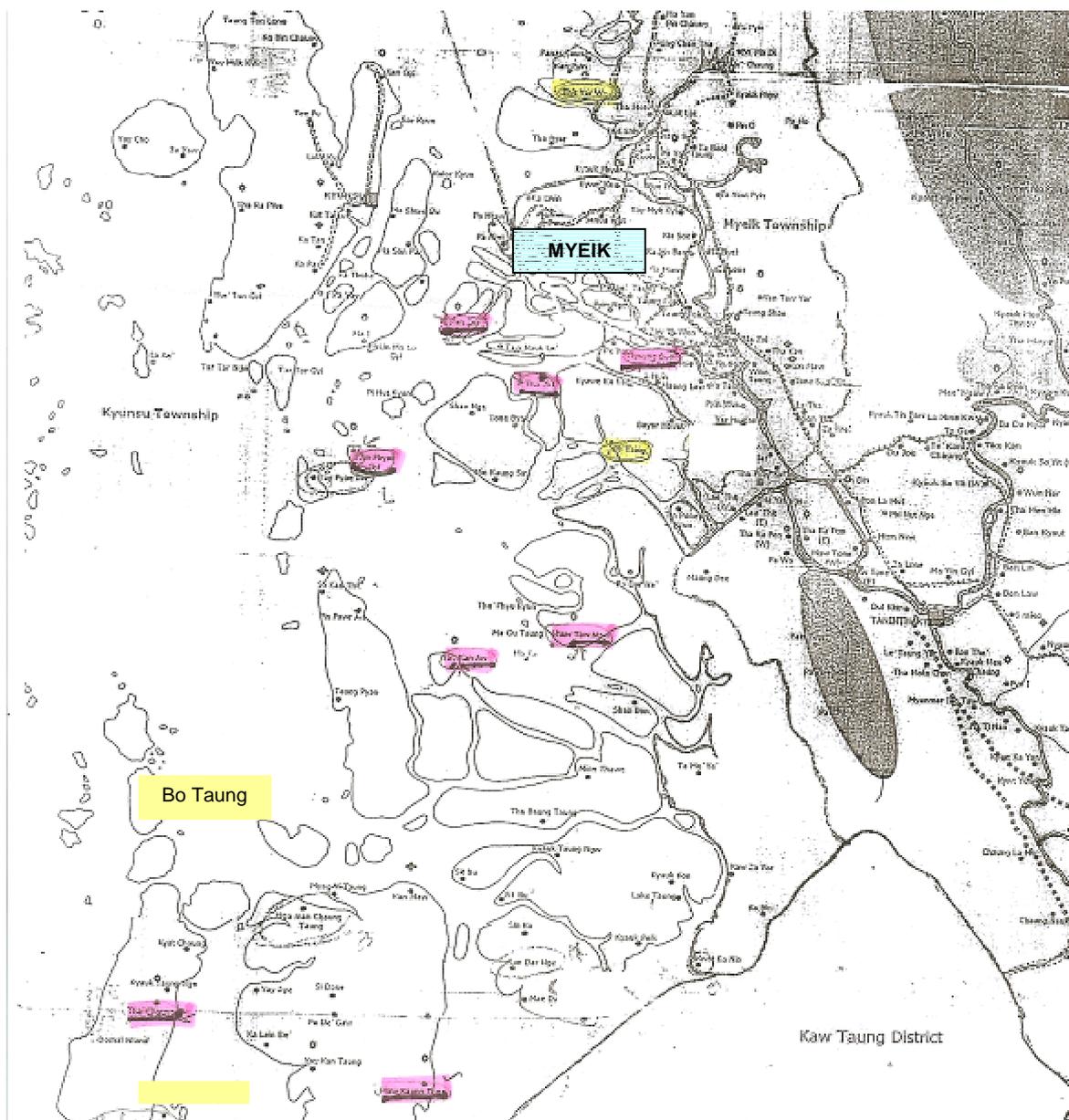
Les huit dispensaires ouverts depuis juin 2009 fonctionnent de manière tout à fait satisfaisante.

En janvier 2010, le Professeur Alain Patel les a visités, accompagné d'un groupe composé de Monsieur Jean Pierre Lafosse (Ambassadeur de France) et de son épouse Anki Lafosse, de Xavier Delacroix (DG d'un cabinet de consultants en RSE), de Marianne Giannoli et de Jocelyne Descottes (déléguées de l'AMFA), de deux médecins de l'Hôpital Général de Myeik, d'une infirmière et de Melle Po Po Aung (coordinatrice de l'AMFA). Les médecins y ont consulté et soigné.

Le Professeur Patel les a à nouveau visités en avril 2010 en compagnie, pour certains d'entre eux de Monsieur Frank Dargent (Président de la Fondation Rainbow Bridge).

L'AMFA peut affirmer que son credo : ***soulager, soigner, guérir une population sans moyens, former le personnel local, transmettre des connaissances médicales, équiper et assurer le suivi du matériel***, est parfaitement suivi.

LE RESEAU DE DISPENSAIRES DANS LES ILES DE MYEIK



Dès 2007 l'AMFA s'est donnée l'ambition d'ouvrir une dizaine de dispensaires dans les îles de l'archipel de Myeik en prolongement des deux Hôpitaux de la ville de Myeik : l'Hôpital de la Mère et de l'Enfant, et l'Hôpital Général.

Ces 800 îles, dont 200 seulement sont habitées, sont situées sur la côte d'Andaman et comptent environ 80.000 habitants. La pêche est la principale ressource de ces îles.

Quelques dispensaires du Gouvernement existent, tenus par des aides-soignantes qui gèrent la petite pharmacie du village. Mais la couverture médicale est des plus restreintes et seuls 3 médecins birmanes y travaillent. **L'AMFA est l'unique ONG présente dans la région.**

PANZIN



Située à 1h de bateau de Thazin et à 2h30 de Myeik.

Le village, construit directement sur le rivage, est propre et la plupart des maisons sont sur pilotis. Le dispensaire est situé à l'entrée du village. L'accueil est chaleureux avec un chef du village qui veille de très près au bon fonctionnement de l'installation. Il s'agit, pour le moment encore, d'une extension de la maison de l'infirmière que l'AMFA a ouverte il y a deux ans. Les locaux sont exigus mais bien entretenus ; il n'y a pas de salle d'accouchement. Alain Patel et le médecin birman y ont consulté tout un après-midi au cours de la « tournée » de janvier 2010.

Tin Soe, le chef du village, vient d'obtenir l'autorisation de construire un grand dispensaire en dur avec salle d'accouchement : les travaux de drainage et de construction ont commencé début avril 2010 sur le terrain de l'ancienne école ; l'AMFA les terminera après la saison des pluies.

Le registre des consultations est très bien tenu, en birman. Ainsi on peut y lire que pour l'année 2009 il y a eu 110 malades en septembre, 129 en octobre et 124 en novembre avec la visite de médecins dermatologues français. Puis pour l'année 2010 il est noté 96 malades en janvier, 50 en février et 68 en mars. La fréquentation est donc très bonne.

THAZIN



Située à 3h en bateau de Myeik.

Le village est très propre, à 5 minutes en moto du rivage. Le dispensaire fonctionne correctement depuis son inauguration il y a un an, en février 2009. L'infirmière est extrêmement compétente et concernée, et le chef du village a toujours veillé personnellement au bon fonctionnement de l'ensemble. Il vient de passer le pouvoir à un nouveau chef qui paraît tout aussi vigilant.

Le registre des malades est très bien tenu, en birman.

Le relevé sur place montre qu'il y a eu 66 consultations en octobre 2009, 121 en novembre (avec les visites des dermatologues Sabrina Fourcade et Dominique Le Marchand) et 63 en décembre en plus des 9 accouchements pratiqués entre le 12 octobre et le 31 décembre. L'année 2010 démarre très bien puisqu'après 57 consultations en janvier, on en note 165 en février et 124 en mars.

La fréquentation y est donc là également très bonne.

SHAW TAW MAW



En janvier les travaux étaient encore en cours. Le chef du village ne s'étant pas montré à la hauteur, il a été remplacé par les « sages » du Comité du village qui ont terminé les travaux : peinture, carrelage dans les salles de soins et assainissement. Les médicaments et les instruments sont entreposés dans les placards ; les tables d'examen sont en place et l'eau coule dans les lavabos.

Le registre des consultations est bien tenu et les carnets de soins ont été remis aux malades. Des consultations ont été faites par les médecins dermatologues français. En avril, Alain Patel a pu y consulter avec des médecins birmans, et constater que tout fonctionne désormais parfaitement. Le registre des consultations indique 210 visites en janvier 2010, 120 en février et 306 en mars.

Avec 11 villages à l'entour, les besoins sont immenses.

YAY KAN AW



Située à 6h de bateau de Myeik.

Ce village est plus sale que la moyenne des villages des îles ; des sacs plastiques sont amoncelés partout. Par rapport aux autres villages, il donne une impression de plus grande pauvreté. Cependant les rues sont en béton, de nouvelles rues ont été créés et on voit apparaître des constructions neuves en de nombreux endroits. On y construit des bateaux de pêche.

La construction du dispensaire est terminée : l'arrivée d'eau est en place, les lavabos et la douche fonctionnent, l'assainissement semble bon et le drainage périphérique a été réalisé. L'électricité est fournie par le village. Le dispensaire a officiellement ouvert fin novembre 2009 grâce au financement particulier de la Fondation BRU.

Le matériel médical est bien entretenu et le registre des consultations est bien tenu. L'infirmière reçoit en moyenne 110 malades par mois. En janvier 2010 on dénombre 39 consultations et 139 en février.

THE CHAUNG



Le dispensaire est magnifique, joliment décoré aux couleurs locales. La construction est impeccable, l'assainissement fonctionne, les meubles sont en place, les armoires de médicaments sont pleines et bien rangées.

La décision de la construction avait été prise par Alain Patel en février 2009. Mr « Tiger », propriétaire de pêcheries à Myeik et personnalité de la région, s'étant lui-même occupé des opérations, il a été bâti en un temps record et mis en service dès la fin du mois d'octobre 2009.

L'équipe composée du chef du village, U Than Shwe, de l'infirmière, Le Le Win, et de son assistante, Yu Yu Soe, est extrêmement compétente.





L'inauguration du dispensaire a été la grande affaire de la visite et a réuni tout le village et ses notables. Alain Patel, dans son discours, a présenté le réseau des dispensaires et toutes les valeurs soutenues par l'AMFA. Mr Tiger l'a remercié ainsi que tous les donateurs et a donné toutes les assurances pour le suivi de l'action entreprise.



Alain Patel et les médecins birmanes y ont consulté longuement et ont isolé quelques cas graves dont celui d'un homme jeune grabataire qui partira à Myeik le soir même par bateau pour y subir des examens et qui s'avèrera atteint de tuberculose. Il y a également eu le cas d'une anémie sévère sur une jeune femme de 25 ou 30 ans, jeune accouchée, ainsi que celui d'un jeune garçon de 12 ans atteint d'une crise sévère de malaria et qui sera envoyé à l'hôpital de Myeik pour y être soigné.

Une petite fille atteinte d'une tumeur à l'œil gauche revient pour la seconde fois : en février 2009 Alain Patel l'ayant diagnostiqué avait décidé de l'envoyer à l'hôpital de Rangoon pour la faire opérer de sa tumeur puis y subir une opération plastique. Mais depuis, sa famille habitant dans une île située à plus d'1h de bateau de The Chaung, elle n'était jamais revenue au dispensaire et son œil s'est infecté. Alain Patel la soigne et apprend à la mère les gestes corrects de désinfection.

Il y a également eu la visite d'un patient opéré d'une fracture au bras droit et qui revient montrer les très bons résultats de cette intervention.

On dénombre 138 visites en janvier 2010, et 102 en février.

TAW PYAR GYI

Située à 3h30 de bateau de Myeik.

La construction, qui correspond en fait à une extension du dispensaire existant, est terminée depuis mai 2009. L'infirmière est excellente et elle reçoit environ 60 patients par semaine.

NYAUNGBEE

Située à 2h de Taw Pyar Gyi, avec une population de 3.000 habitants.

Il s'agit là également d'une extension du dispensaire existant. 122 malades sont venus consulter en octobre 2009, 70 en novembre, 114 en décembre, 115 en janvier 2010 et 95 en février.

MAW KHAUNG TONE

Située à 7h de bateau de Myeik avec une population de 2.000 habitants. La fréquentation des malades y est plus faible.

Alain Patel n'a pas eu la possibilité de visiter ces trois derniers dispensaires ni en janvier ni en mars 2010, mais ils sont régulièrement contrôlés et approvisionnés en médicaments par le gestionnaire de l'AMFA.

EN SYNTHÈSE

A l'exception des dispensaires de Nyaungbee et de Taw Pyar Gyi qui sont des extensions de dispensaires existants, tous les autres dispensaires sont des constructions standards, en dur (ciment et briques), avec des toits de tôle, un drainage périphérique et tous construits sur le même plan : une entrée, une salle d'attente et d'information, une salle de soins, une salle d'accouchement avec la boîte d'instruments pour cet usage, une douche et des toilettes. Ils sont tous équipés des mêmes instruments médicaux et chirurgicaux, d'une stérilisation standard, de l'eau courante et d'un petit groupe électrogène pour fournir la lumière en cas de besoin.

Au cours de l'année 2009 quelques difficultés sont apparues dans le fonctionnement de l'ensemble imputables au gestionnaire birman qui avait été choisi et qui n'a pas effectué correctement les tâches qui lui avaient été confiées, notamment les visites systématiques des dispensaires, le contrôle des équipements et leur mise à niveau si besoin ; il n'a pas non plus rendu compte de ses activités avec une régularité suffisante. C'est pourquoi Alain Patel a mis en place en avril 2010 une nouvelle organisation avec l'appui du Directeur Provincial de la Santé, le Docteur Mong Mong Min Thein : désormais les îles sont réparties en trois groupes géographiques et chaque groupe sera visité deux fois par mois par un Health Assistant (officier de santé) qui est le responsable des Midwives et des infirmières. Chaque Health Assistant rendra compte mensuellement à l'AMFA et au Directeur Provincial nous permettant ainsi d'être au plus près de la réalité du fonctionnement.

Il faut savoir que ces îles sont souvent lointaines (7h à 8h de trajet en bateau) et que les marées importantes (de 7 à 8 mètres de dénivelés) rendent difficile le regroupement des visites. De plus il faut organiser le logement sur place tout en sachant qu'à la saison

des pluies certaines îles deviennent inaccessibles pendant plusieurs jours car les bateaux ne peuvent plus circuler.

Des difficultés sont également apparues dans les constructions des dispensaires et quelques budgets ont été dépassés (ceux de Shaw Taw Maw et de Thazin) à cause d'imprévus au niveau des drainages et de l'alimentation en eau notamment, ou pour des problèmes rencontrés par les constructeurs. En effet, si la main d'œuvre est locale, tous les matériaux doivent être approvisionnés par bateau de Myeik et de ce fait la moindre erreur sur le diamètre des tuyaux, les dimensions des fenêtres etc... prend des proportions importantes et entraîne des retards. Parfois aussi les finitions ne sont pas au niveau ou bien ce sont les rideaux qui manquent souvent aux fenêtres alors qu'ils sont indispensables pour assurer la confidentialité des soins (ce petit détail engendre pourtant des répercussions importantes sur la fréquentation du dispensaire). Parfois également c'est l'entretien qui est médiocre, le niveau d'exigence nécessaire sur ce sujet n'étant pas toujours compris.

Sur le plan médical Alain Patel s'est rendu compte que si certaines infirmières étaient compétentes, et même d'un excellent niveau professionnel, d'autres l'étaient moins. Il a donc fallu soit les remettre à niveau, soit les remplacer, et bien expliquer que ces dispensaires avaient pour mission de fournir des soins gratuits aux pauvres et à l'ensemble de la population.

2009 aura donc vu apparaître des difficultés auxquelles l'AMFA n'avait pas songé et qui ont été réglées au fur et à mesure.

En 2010, les médecins de Myeik vont organiser des tournées en collaboration avec les Health Assistants.

Les médicaments proviennent des cantines offertes par Tulipe, complétées par des médicaments achetés à Myeik ou chez les grossistes de Yangon par l'AMFA.

Chaque dispensaire dispose d'instruments pour pratiquer les accouchements et les soins sommaires (points de suture, incisions d'abcès etc...). Les tests pour identifier les crises de paludisme sont donnés par le gouvernement ou achetés à des prix de gros. Quant aux traitements pour la malaria et la tuberculose, ils sont gratuits.

Le fonctionnement de l'ensemble des dispensaires est identique et les soins dispensés sont les mêmes. En fonction de leur activité, les aides soignantes et éventuellement leurs aides reçoivent des bonus incitatifs et modulés, versés par l'AMFA.

COORDINATION

- Le Professeur Alain Patel, ancien chef du service de chirurgie orthopédique de Garches, Professeur honoraire de l'Université René Descartes, Paris V.
- Melle Po Po Aung, coordinatrice pour la Birmanie, qui initie les actions sur le terrain et transmet en permanence à Alain Patel les informations.
- Mme Jocelyne Descottes, déléguée de l'AMFA pour les dispensaires des îles.
- Le Docteur Mong Mong Min Thein, Divisional Director pour la région du Tenasserim qui coordonne les Health Assistants ainsi que les missions médicales dans les îles des médecins de l'Hôpital Général de Myeik.
- M. Nyan Tin, responsable de la tenue du stock de médicaments au centre de stockage de Myeik, situé dans des locaux mis à la disposition de l'AMFA par la société SETRACO et Monsieur Jean Pichon.
- 3 Health Assistants qui effectuent des tournées systématiques pour approvisionner les dispensaires en médicaments et en matériels, surveiller le bon état d'entretien des locaux et contrôler l'activité des infirmières et leurs formations.

ACTIONS 2010

L'AMFA, sur ses propositions au Ministère de la Santé birman, a reçu les autorisations pour construire quatre nouveaux dispensaires : **THIT YAR WA, PI TAING, BO TAUNG** (une île dans laquelle l'orphelinat de Myeik gère un bâtiment), ainsi **qu'une autre île proche de The Chaung**. Les constructions devraient démarrer en octobre 2010 à la fin de la saison des pluies.

L'AMFA a également eu, bien entendu, les autorisations pour le fonctionnement et l'entretien de l'ensemble des dispensaires existants.

PARTENAIRES

- l'AMFA avec tous ses bénévoles : chirurgiens, médecins, etc...
- le Ministère de la Santé Birmane
- Myanmar Medical Association (MMA), regroupant toutes les spécialités médicales.
- TULIPE, ONG française des Industries du Médicament.
- Action Myanmar (Allemagne)
- Fondation BALIMA (Suisse)
- Fondation BRU (Suisse)
- Fondation OMBRIE (Suisse)
- Fondation RAINBOW BRIDGE (France)
- Institut ROBIN DES BOIS (Suisse)

DONATEURS

L'AMFA a réuni un certain nombre de donateurs pour les dispensaires de Myeik qui ont tous accepté d'être les parrains de l'ensemble des dispensaires. Madame le Docteur Nicole Bru, par le biais de sa fondation, a souhaité individualiser la construction de deux dispensaires, ce qui a été fait à Yai Kan Aw et le sera bientôt à Thit Yar Wa.

Nous tenons à les en remercier spécialement.

Pour assurer la visibilité des dons, un panneau indiquant les noms de toutes les fondations donatrices est apposé sur le mur d'entrée de chaque dispensaire.

- **Action Myanmar (Allemagne)**
- **Fondation BALIMA (Suisse)**
- **Fondation BRU (Suisse)**
- **Fondation OMBRIE (Suisse)**
- **Fondation RAINBOW BRIDGE (France)**
- **Institut ROBIN DES BOIS (Suisse)**



BUDGET Dépenses

Budget d'entretien total prévu pour 2010 : 98.400 \$

Budget de construction total prévu pour 2010 : 40.000 \$

BUDGET Ressources

Fondation BRU : reliquat 2009 versé, soit 9.000 €uros pour Thit Yar Wa.

Fondation ROBIN DES BOIS : reliquat 2009 à verser, soit 15.000 €uros.

Les Conseils d'Administration des autres fondations donatrices n'ont pas encore fait part du montant de leur participation.

Le coût moyen d'une construction est d'environ 8.500 \$ en fonction des fondations et des drainages nécessaires, auxquels il faut ajouter 1.500 \$ d'équipements en mobilier et matériels.

BUDGET de fonctionnement

BUDGET ANNUEL 2010 POUR L'ENTRETIEN DES DISPENSAIRES en dollars		
pour 8 dispensaires installés et en fonctionnement		
et pour 4 dispensaires en cours de construction (mise en service prévue septembre 2010)		
ENTRETIEN GENERAL		
peinture et entretien	8x1600	12800
Total		12 800
CONSOMMABLES		
fuel pour les générateurs	(8x800) + (4x200)	7 200
petit équipement	12x100	1 200
Médicaments	12x1500	18 000
tests pour dépistage malaria	12x600	7 200
carnets de suivi médical	12x30	360
téléphone avec les chefs de village		600
total		34560
SALAIRES		
gestionnaire Nian Tin	12x200	2 400
primes aux aides soignantes	(8x12moisx30)+(4x3moisx30)	3 240
frais divers		500
formation continue et transports		1000
total		7 140
TRANSPORT		
de Yangon à Myeik par camion		2 000
de Myeik aux îles	12x500	6 000
total		8 000
MISSIONS MEDICALES		
3 Health assistants	3x12x2fois par moisx120	8 640
transport	5 persx6fois par anx150	4 500
per diem des médecins en mission	(5persx4fois) par anx40\$ x3jours	2 400
bateau pour les îles		1 000
transfert des malades sur Myeik		6 000
total		22 540
ORGANISATION		
location du local de stockage à Myeik	12x200	2 400
participation aux frais du bureau de Rangoon		6000
imprévus		5000
total		13 400
TOTAL		98 440

